



Scheda di Dati di Sicurezza secondo (CE) n. 1907/2006

pagine 1 di 9

TEROTEX 1L EPIG

SDB n. : 75576

V005.1

revisione: 06.04.2011

Stampato: 29.06.2012

1. Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

Identificatore del prodotto:

TEROTEX 1L EPIG

Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati:

Usò previsto:

Polish per auto

Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza:

Henkel Italia S.p.A.

Via Amoretti 78

20157 Milano

Italia

Telefono: +39 (02) 357921

N. fax: +39 (02) 3552550

ua-productsafety.it@it.henkel.com

Numero telefonico di emergenza:

Telefono di emergenza: +39 02 953981 (dalle 9.00 alle 17.00)

2. Indicazione dei pericoli

Classificazione della sostanza o della miscela:

Classificazione (CLP):

Nessun dato disponibile.

Classificazione (DPD):

F - Facilmente infiammabile

R10 Infiammabile.

N - Pericoloso per l'ambiente

R51/53 Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

R66 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.

R67 L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

Elementi dell'etichetta (CLP):

Nessun dato disponibile.

Elementi dell'etichetta (DPD):

N - Pericoloso per
l'ambiente

**Frase R:**

- R10 Infiammabile.
- R51/53 Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
- R66 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.
- R67 L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

Frase S:

- S2 Conservare fuori della portata dei bambini.
- S9 Conservare il recipiente in luogo ben ventilato.
- S16 Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.
- S23 Non respirare i aerosoli.
- S24 Evitare il contatto con la pelle.
- S33 Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche.
- S51 Usare soltanto in luogo ben ventilato.
- S61 Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/ schede informative in materia di sicurezza.

Altri pericoli:

I vapori dei solventi sono più pesanti dell'aria e possono accumularsi al suolo in concentrazioni elevate. Durante l'uso possono venirsì a formare miscele esplosive e facilmente infiammabili di polvere/aria.

3. Composizione/informazioni sugli ingredienti**Descrizione chimica:**

pulitore per auto

Sostanze base della preparazione:

Cere
Riempitivo
inibitore di ruggine
Miscela di solventi

Dichiarazione degli ingredienti in accordo con CLP (CE) n°1272/2008:

Componenti pericolosi no. CAS	Numero EC REACH-Reg No.	contenuto	Classificazione
Nafta (petrolio), pesante idrodesolforata, benzene <0,1% 64742-82-1	265-185-4	< 40 %	Carcinogenicità 1B H350 Mutagenicità delle cellule germinali 1B H340 Pericolo da aspirazione 1 H304

**In questa tabella sono mostrate solo le sostanze pericolose per le quali è già disponibile una classificazione CLP.
Per il testo completo delle frasi H e altre abbreviazioni vedere punto 16 "altre informazioni".
Per le sostanze senza classificazione possono esistere limiti di esposizione sul luogo di lavoro comunitari.**

Dichiarazione degli ingredienti in accordo con DPD (CE) n° 1999/45:

Componenti pericolosi no. CAS	Numero EC REACH-Reg No.	contenuto	Classificazione
Nafta (petrolio), pesante idrosolforata, benzene <0,1% 64742-82-1	265-185-4	< 40 %	R10 N - Pericoloso per l'ambiente; R51/53 Xn - Nocivo; R65 R66, R67
Terra di Diatomee 61790-53-2		< 10 %	Xn - Nocivo; R48/20

Per il testo integrale delle pertinenti frasi R vedi sezione 16 "Altre Informazioni".

Per le sostanze senza classificazione possono esistere limiti di esposizione sul luogo di lavoro comunitari.

4. Misure di primo soccorso

Descrizione delle misure di primo soccorso:

Informazioni generali:

In caso di disturbi prolungati, consultare un medico.

Inalazione:

Aria fresca, ossigeno, calore, consultare un medico specialista.

Contatto con la pelle:

Sciacquare immediatamente sotto acqua corrente per almeno 10 minuti. Eliminare gli indumenticontaminati. Applicare un bendaggio sterile e consultare il medico.

Contatto con gli occhi:

Risciacquare immediatamente con un leggero getto d'acqua o con una soluzione oftalmica. Se il dolore agli occhi persiste (dolore intenso, sensibilità alla luce, disturbi alla vista) continuare a risciacquare e consultare un medico o recarsi in ospedale.

Ingestione:

Sciacquare la bocca, bere 1-2 bicchieri d'acqua, non provocare il vomito, consultare un medico.

Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati:

L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.

I vapori possono provocare torpore e stordimento.

Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali:

Detergere il prodotto dalla zona cutanea interessata utilizzando un panno pulito e successivamente lavare con acqua e sapone delicato. Applicare una crema per la pelle.

Aria fresca, in caso di disturbi prolungati consultare un medico.

5. Misure antincendio

Mezzi di estinzione:

Mezzi di estinzione idonei:

Sono idonei tutti gli agenti estinguenti.

Mezzi estinguenti che non devono essere utilizzati per ragioni di sicurezza:

getto d'acqua (prodotto contenente solventi)

Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela:

In caso di incendio possono venirsi a formare monossido di carbonio (CO) e anidride carbonica (CO2).

Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi:

Utilizzare un equipaggiamento respiratorio adatto alle condizioni ambientali dell'aria.

Indossare equipaggiamento protettivo.

6. Misure in caso di rilascio accidentale

Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza:

Indossare indumenti di protezione personale

Precauzioni ambientali:

Non immettere nelle fognature, nelle acque superficiali e freatiche

In caso di infiltrazione del prodotto nelle acque o nelle fognature, informare le autorità competenti.

Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:

Raccogliere con materiale assorbente (sabbia, torba, segatura).

Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13.

Riferimenti ad altre sezioni

Vedere le avvertenze alla sezione 8.

7. Manipolazione e immagazzinamento

Precauzioni per la manipolazione sicura:

Evitare fiamme libere e fonti di ignizione.

Evitare la formazione di cariche elettrostatiche.

Misure igieniche:

Durante il lavoro non mangiare, bere o fumare.

Lavarsi le mani prima delle pause e a fine turno.

Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità:

Garantire una buona ventilazione/aspirazione

Immagazzinare in ambiente ventilato e al riparo dal gelo.

Si consiglia l'immagazzinamento da 15 a 25°C.

Usi finali specifici:

Polish per auto

8. Controllo dell'esposizione/protezione individuale

Parametri di controllo:

Valido per

Italia

Base

Italia - valori limite

Ingrediente	ppm	mg/m3	Tipo	Categoria	Annotazioni
SOLVENTE STODDARD 64742-82-1	100		Media ponderata (8 ore)		OEL (IT)
SOLVENTE STODDARD 64742-82-1	100		Media ponderata (8 ore)	Fonte del valore limite: ACGIH	OEL (IT)

Controlli dell'esposizione:

Istruzioni per la configurazione di impianti tecnici:

Adoperare solo in ambienti ben ventilati

Protezione delle vie respiratorie:

Maschera adeguata per proteggere la respirazione in caso di insufficiente ventilazione.

Protezione delle mani:

Guanti di protezione contro agenti chimici (EN 374).

Materiali idonei per brevi contatti o spruzzi (consigliato: indice di protezione minimo 2, corrispondente a > 30 minuti di tempo di permeazione in conformità con la EN 374):

Gomma nitrile (NBR; \geq 0,4 mm spessore)

Materiali idonei anche per contatti diretti prolungati (consigliato: indice di protezione minimo 6, corrispondente a > 480 minuti di tempo di permeazione in conformità con la EN 374):

Gomma nitrile (NBR; \geq 0,4 mm spessore)

Le indicazioni si basano su dati bibliografici ed informazioni di case produttrici di guanti o sono derivate per analogia da sostanze simili. Va ricordato che - a causa di molteplici fattori di influenza (ad es. la temperatura) - il tempo utile di un guanto di protezione contro agenti chimici nella prassi può risultare molto più breve rispetto al tempo di permeazione individuato ai sensi della EN 374. In presenza di segni di logoramento i guanti devono essere sostituiti.

Protezione degli occhi:

Occhiali protettivi

Protezione del corpo:

Indossare equipaggiamento protettivo.

Indicazioni per l'equipaggiamento di protezione individuale:

Usare solo protezione personale etichettata CEE secondo la norma N° 819 del 19 agosto 1994.

9. Proprietà fisiche e chimiche

Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali:

Aspetto	liquido liquido azzurro chiaro
Odore	caratteristico
pH	Nessun dato disponibile / Non applicabile
Punto di ebollizione (1.013 HPa)	132 °C (269.6 °F)
Punto di infiammabilità	24 °C (75.2 °F); Nessun metodo
Temperatura di decomposizione	Nessun dato disponibile / Non applicabile
Pressione di vapore	Nessun dato disponibile / Non applicabile
Densità (20 °C (68 °F))	0,95 G/cm ³
Densità apparente	Nessun dato disponibile / Non applicabile
Viscosità	Nessun dato disponibile / Non applicabile
Viscosità (cinematica)	Nessun dato disponibile / Non applicabile
Proprietà esplosive	Nessun dato disponibile / Non applicabile
Solubilità (qualitativa) (20 °C (68 °F); Solv.: acqua)	insolubile
Temperatura di solidificazione	Nessun dato disponibile / Non applicabile
Punto di fusione	Nessun dato disponibile / Non applicabile
Infiammabilità	Nessun dato disponibile / Non applicabile
Temperatura di autoaccensione	Nessun dato disponibile / Non applicabile
Limite di esplosività	Nessun dato disponibile / Non applicabile
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua	Nessun dato disponibile / Non applicabile
Tasso di evaporazione	Nessun dato disponibile / Non applicabile
Densità di vapore	Nessun dato disponibile / Non applicabile
Proprietà ossidanti	Nessun dato disponibile / Non applicabile

Altre informazioni:

Viscosità di deflusso da tazza (20 °C (68 °F); Tipo di tazza: Tazza DIN; Ugello: 4 mm)	40 s
--	------

10. Stabilità e reattività

Reattività:

Non se ne conoscono in condizioni normali di utilizzo.

Stabilità chimica:

Stabile se immagazzinato osservando le raccomandazioni.

Possibilità di reazioni pericolose:

Vedere la sezione reattività

Condizioni da evitare:

Calore, fiamme, scintille ed altre sorgenti di innesco.

Prodotti di decomposizione pericolosi:

Il prodotto non si decompone se utilizzato correttamente.

11. Informazioni tossicologiche

Dati tossicologici generali:

Il preparato è classificato sulla base del metodo convenzionale indicato all'articolo 6(1)(a) della direttiva 1999/45/CE. Le informazioni disponibili di salute/ecologiche rilevanti per le sostanze sono indicate nella sezione 3 di seguito.

I vapori possono provocare torpore e stordimento.

Irritazione della pelle:

L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.

12. Informazioni ecologiche

Dati ecologici generali:

Il preparato è classificato sulla base del metodo convenzionale indicato all'articolo 6(1)(a) della direttiva 1999/45/CE. Le informazioni disponibili di salute/ecologiche rilevanti per le sostanze sono indicate nella sezione 3 di seguito.

Tossico per gli organismi acquatici

Può provocare nelle acque effetti nocivi a lungo termine.

Non immettere nelle fognature, nelle acque superficiali e freatiche

Tossicità:

Componenti pericolosi no. CAS	Valore tipico	Valore	Studio di tossicità acuta	Tempo di esposizione	Specie	Metodo
Nafta (petrolio), pesante idrosolforata, benzene <0,1% 64742-82-1	LC50	68,2 mg/L	Fish	96 H	Pimephales promelas	OECD Guideline 203 (Fish, Acute Toxicity Test)
Nafta (petrolio), pesante idrosolforata, benzene <0,1% 64742-82-1	EC50	100 - 220 mg/L	Daphnia		Daphnia magna	OECD Guideline 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)
Nafta (petrolio), pesante idrosolforata, benzene <0,1% 64742-82-1	EC50	10 - 100 mg/L	Algae			OECD Guideline 201 (Alga, Growth Inhibition Test)
Terra di Diatomee 61790-53-2	LC50	> 10.000 mg/L	Fish	96 H	Brachydanio rerio (new name: Danio rerio)	OECD Guideline 203 (Fish, Acute Toxicity Test)
Terra di Diatomee 61790-53-2	EC50	> 10.000 mg/L	Daphnia	24 H	Daphnia magna	OECD Guideline 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)

Persistenza e degradabilità:

Componenti pericolosi no. CAS	Risultato	Modalità di applicazione	Degradabilità	Metodo
----------------------------------	-----------	-----------------------------	---------------	--------

Nafta (petrolio), pesante idrosolforata, benzene <0,1% 64742-82-1	readily biodegradable	aerobic	63 %	OECD Guideline 301 B (Ready Biodegradability: CO2 Evolution Test)
--	-----------------------	---------	------	---

Potenziale di bioaccumulazione / Mobilità nel suolo:

Componenti pericolosi no. CAS	LogKow	Fattore di bioconcentrazione (BCF)	Tempo di esposizione	Specie	Temperatura	Metodo
Nafta (petrolio), pesante idrosolforata, benzene <0,1% 64742-82-1	3,5 - 6,4				20 °C	OECD Guideline 117 (Partition Coefficient (n-octanol / water), HPLC Method)

13. Considerazioni sullo smaltimento

Metodi di trattamento dei rifiuti:

Smaltimento del prodotto:

I codici EWC non sono legati al prodotto bensì alla provenienza del rifiuto. Tali codici vanno definiti dal produttore del rifiuto.

Deve essere sottoposto a trattamento speciale con il benessere dell'autorità locale competente.

14. Informazioni sul trasporto

Trasporto su strada ADR:

Classe: 3
 Gruppo d'imballaggio: III
 Codice di classificazione: F1
 N. identificazione pericolosità: 30
 N. UN: 1993
 Etichetta: 3
 Nome tecnico: LIQUIDO INFIAMMABILE, N.A.S. (Benzina)
 codice Tunnel: (D/E)
 Informazioni aggiuntive: Disposizione speciale 640E
 Caratteristiche aggiuntive della sostanza: Dannoso per l'ambiente

Trasporto ferroviario RID:

Classe: 3
 Gruppo d'imballaggio: III
 Codice di classificazione: F1
 N. identificazione pericolosità: 30
 N. UN: 1993
 Etichetta: 3
 Nome tecnico: LIQUIDO INFIAMMABILE, N.A.S. (Benzina)
 codice Tunnel:
 Informazioni aggiuntive: Disposizione speciale 640E
 Caratteristiche aggiuntive della sostanza: Dannoso per l'ambiente

Trasporto fluviale ADN:

Classe: 3
 Gruppo d'imballaggio: III
 Codice di classificazione: F1
 N. identificazione pericolosità: 30
 N. UN: 1993
 Etichetta: 3
 Nome tecnico: LIQUIDO INFIAMMABILE, N.A.S. (Benzina)
 Informazioni aggiuntive: Disposizione speciale 640E
 Caratteristiche aggiuntive della sostanza: Dannoso per l'ambiente

Trasporto marittimo IMDG:

Classe: 3

Gruppo d'imballaggio:	III
N. UN:	1993
Etichetta:	3
EmS:	F-E ,S-E
Inquinante marino:	Sost. inquinante marina
Proper shipping name:	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (White spirit)

Trasporto aereo IATA:

Classe:	3
Gruppo d'imballaggio:	III
Packaging-Instruction (passenger)	355
Packaging-Instruction (cargo)	366
N. UN:	1993
Etichetta:	3
Proper shipping name:	Flammable liquid, n.o.s. (White spirit)

15. Informazioni sulla regolamentazione**Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela:**

Contenuto COV 0 %
(VOCV 814.018 Ord. sui COV CH)

VOC Colori e vernici:

Sotto-categorie di prodotti: Questo prodotto non è regolamentato dalla Direttiva 2004/42/EC

Norme nazionali/avvertenze (Italy):

Informazioni generali: (IT): DPR n. 22 del 05/02/97 Rifiuti
D.Lgs. n. 65 del 14/03/03 Classificazione, imballaggio ed etichettatura dei preparati pericolosi
Direttiva 67/548/CEE e successivi adeguamenti fino al XXIX incluso (Direttiva 2004/73/CE)
D.Lgs 334 del 17/08/99 Rischi di incidenti rilevanti (Direttiva Seveso Bis).
Regolamento n. 648/2004/CE (Regolamento Detergenti)
D.Lgs n. 152 del 3 aprile 2006 "Testo Unico Ambientale" e successive modifiche e adeguamenti
D.Lgs n. 81 del 9 aprile 2008 "Testo Unico salute e sicurezza sui luoghi di lavoro"
Regolamento europeo 1907/2006 REACH
Direttiva europea 98/8/CE Biocidi e successivi adeguamenti.
Regolamento europeo 1272/2008 CLP.
Regolamento europeo 790/2009.

16. Altre informazioni

L'etichettatura del prodotto è indicata nella sezione 2. I testi completi delle abbreviazioni indicate dai codici in questa scheda di sicurezza sono i seguenti:

R10 Infiammabile.

R48/20 Nocivo: pericolo di gravi danni per la salute in caso di esposizione prolungata per inalazione.

R51/53 Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

R65 Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione.

R66 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.

R67 L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

H340 Può provocare alterazioni genetiche.

H350 Può provocare il cancro.

Ulteriori informazioni:

Le indicazioni si basano sulle nostre attuali conoscenze e si riferiscono al prodotto allo stato di fornitura. Esse hanno lo scopo di descrivere i nostri prodotti dal punto di vista sicurezza e non intendono garantire alcuna caratteristica.